

COXO[®]
Professional Dental Manufacturer



CONTRA-HOEK

Operation Manual

MODEL: CX235



Lees deze gebruiksaanwijzing
zorgvuldig door en bewaar deze voor
toekomstig gebruik.

Voorwoord

Hartelijk dank voor de aankoop van onze tandheelkundige contra-hoek !

Om de functies van dit apparaat ten volle te benutten en het veilig en effectief te gebruiken, verzoeken wij u deze handleiding zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat in gebruik neemt en deze handleiding goed te bewaren, zodat u deze op elk moment kunt raadplegen.

Om te voldoen aan de wettelijke voorschriften hebben wij ons ingezet voor de optimalisatie van ons product. Dit kan leiden tot enkele wijzigingen. Mocht u merken dat het product enigszins afwijkt van de beschrijving in de handleiding, neem dan contact op met de dealer of onze klantenservice voor meer informatie.

Technische specificaties

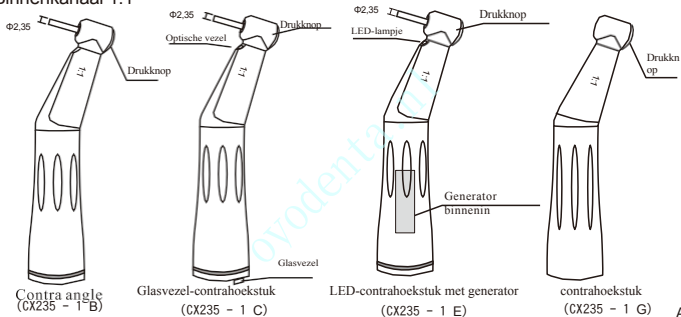
- Bescherming tegen vloeistoffen – normale vloeistoffen – beschermd apparaat
- Temperatuurbereik: -40 °C tot +135 °C
- Relatieve vochtigheid: 10% tot 80%, niet-condenserend
- Geluidsniveau: ≤ 70 dB

WARNING

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor tandheelkundige behandelingen; gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor artsen.
- Controleer het apparaat telkens voordat u het gebruikt. Als u iets abnormaals constateert, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met uw leverancier of onze klantenservice voor meer informatie.
- Trek, voordat u het handstuk met lage snelheid in gebruik neemt, met de hand aan de hoekstukhouder om er zeker van te zijn dat het handstuk stevig en veilig is bevestigd.
- De kop kan niet werken zonder een boor; anders kunnen de kop of de motor beschadigd raken.
- Controleer de werkdruk voordat u het apparaat in gebruik neemt. De luchtdruk voor een viergaats luchtmotor is 0,3 MPa, voor een tweegaats luchtmotor is dit 0,25 MPa.
- Dompel het handstuk niet onder in chemische oplosmiddelen of oplossingen en desinfecteer het niet met droge hitte. Sterilisatie in een autoclaaf bij $(135 \pm 2) ^\circ\text{C}$ en 0,22 MPa wordt aanbevolen.

Productopbouw

Binnenkanaal 1:1



Binnenkanaal 1:1

Afb. 1

- Handstuk met contra-hoek en laag toerental;
- Boren: voor CA-boren $\Phi 2,35$;
- Max. toerental van de hoekstuk: 40.000 tpm

Vervanging van de cartridge

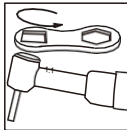
- ① Draai het kleine schroefje op het gebogen deel los, schuif de kopafdekking opzij en verwijder het overbrengingswiel [Afb. 2.1].
- ② Gebruik de bijgeleverde sleutel om de dop te verwijderen [Afb. 2.2].
- ③ Gebruik de boor om de cartridge eruit te duwen.
- ④ Plaats de nieuwe cartridge in de kop van het handstuk en zorg ervoor dat het kleine uitstekende deel in lijn ligt met de groef aan de voorkant van de kop, zodat deze goed past.



Afb. 2.1



Afb. 2.2



Afb. 2.3

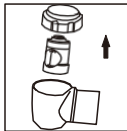


Fig. 2.4

Aansluitingen van de hoekstuk en de motor

1. Steek de motor recht in de aansluiting van de hoekstuk, totdat u een "krakend" geluid hoort.
2. Houd de buigmachine vast en trek de motor eruit; deze komt los [fig. 3.2]. 3. Lijn de groef uit, zodat de hoekstuk in de luchtmotor kan worden gestoken [fig. 3.3].

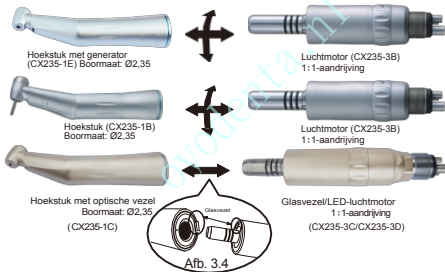


Fig. 3.1

Afb. 3.2

Afb. 3.3

2. Technische parameters van de contra-hoekkop

Model	Draaibare kop	BUR
CX235CH-1/2	max. 40.000 tpm	voor CA-boren Φ 2,35
CX235CH-3 /4	max. 40.000 tpm	voor CA-boren Φ 2,35
CX235CH-6 /7	max. 40.000 tpm	voor vijlen
CX235CH-13	max. 30.000 tpm	voor CA-boren Φ 2,35
CX235CH-15/16	max. 3.000 tpm	voor CA-boren Φ 2,35
CX235CH-17	max. 40.000 tpm	voor CA-boren Φ 2,35



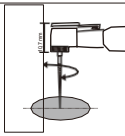
Afb. 1.1



Afb. 1.2



Afb. 1.3



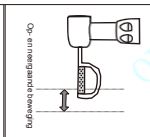
Afb. 1.4

2. Technische parameters voor speciale kopbewegingen

Model	Draaibare kop	BUR
CX235CH-10	90° heen en weer	voor CA-boren $\Phi 2,35$ /profylaxeborstel
CX235CH-11	Op- en neergaande beweging	voor CA-boren $\Phi 2,35$ /het spleetmes
CX235CH-12	60° heen-en-weerbeweging	voor vijlen
CX235CH-9	360° heen en weer	voor CA-boren $\Phi 2,35$ /implantaatvijlen
CX235CH-14	360° heen en weer	voor CA-boren $\Phi 2,35$ /implantaatvijlen



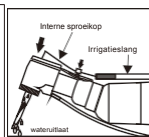
Afb. 1.5



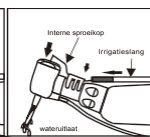
Afb. 1.6



Afb. 1.7

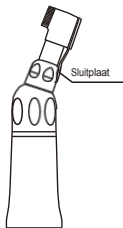


Afb. 1.8

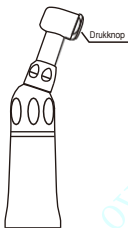


Afb. 1.9

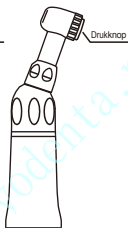
Productopbouw 1:1 directe aandrijving



voor CA-boren $\Phi 2,35$
CX235C1-2
Afb. 2.1



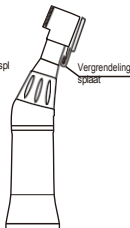
voor CA-boren
CX235C14
Afb. 2.2



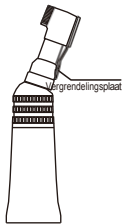
voor FG-boren $\Phi 1,6$
CX235C1-7
Afb. 2.3



voor CA-boren $\Phi 2,35$
CX235C1-13
Afb. 2.4

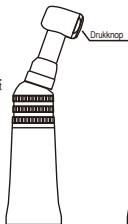


voor CA-boren $\Phi 2,35$
CX235-1F
Fig. 2.5



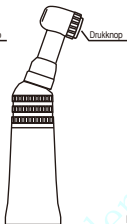
voor CA-boren $\Phi 2,35$
CX235C2-1

Afb. 2.6



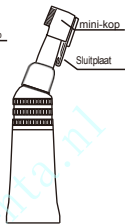
voor CA-boren $\Phi 2,35$
CX235C2-3

Afb. 2.7



voor FG-boren $\Phi 1,6$.
CX235C2-6

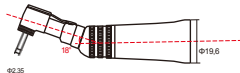
Afb. 2.8



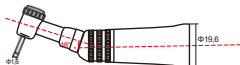
voor CA-boren $\Phi 2,35$
CX235C2-13

Fig. 2.8

- Extern contra-hoekstuk met lage snelheid – 1:1 directe aandrijving
- Boren: voor CA-boren $\Phi 2,35$; voor FG-boren $\Phi 1,6$.
- CX235C1-serie; CX235C2-serie.



Afb. 3.1



Afb. 3.2

Bevestiging van de boor

1. Vergrendelingspen

Open de klemhouder, plaats de boor, zorg ervoor dat het vierkante deel van de boor uitgelijnd is met het juiste deel in de houder en draai vervolgens de klemhouder weer dicht.

Wanneer u de boor verwijdert, opent u de klem van de boorkop en haalt u de boor eruit.

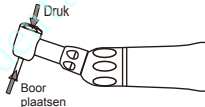
2. Drukknop

De vaste methode voor het handstuk met interne contra-aandrijving en lage snelheid is de drukknop: druk de knop helemaal in, waarna de boor uit de kop kan worden gehaald.

Boor plaatsen Schakel de rechterkant uit



Afb. 3.3



Afb. 3.4

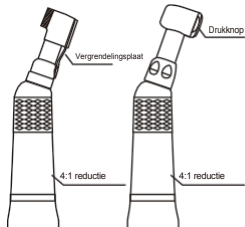


OPMERKING:

1. Gebruik geen gebogen, gebarsten, vervormde of ongeschikte boor. Als u deze toch gebruikt, kan dit leiden tot breuk of wegschieten van de boor, met letsel tot gevolg tijdens het gebruik.
2. Zorg ervoor dat de boor goed vastzit voordat u aan de slag gaat.

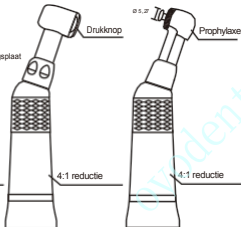
Productopbouw

4:1 reductie



CX235C3-1

Fig. 4.1



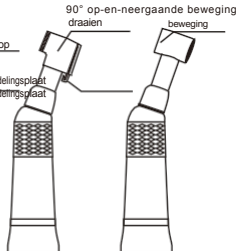
CX235C3-8

Afb. 4.3



CX235C3-13

Afb. 4.4



CX235C3-10

Afb. 4.5

CX235C3-11

Fig. 4.6

4:1 reductie

Bevestiging van de boor

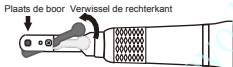
1. Vergrendelingspen

Open de klemhouder, plaats de boor, zorg ervoor dat het vierkante deel van de boor uitgelijnd is met het juiste deel in de houder en draai vervolgens de klemhouder weer dicht.

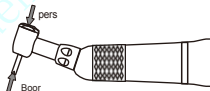
Om de boor te verwijderen, opent u de klemhouder en haalt u de boor eruit.

2. Drukknop

De vaste methode voor het handstuk met interne contra-aandrijving en lage snelheid is de drukknop; druk de knop helemaal in, waarna de boor uit de kop kan worden gehaald.



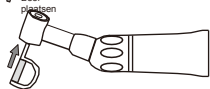
Afb. 5.1



Afb. 5.2



Afb. 5.3



Afb. 5.4

3. Profylaxe

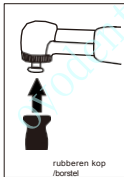
De rubberen cup/borstel plaatsen en verwijderen Plaatsen

- 1) Steek de rubberen cup/borstel in een schroefgat van de kop van het handstuk.
- 2) Draai de rubberen cup/borstel met de klok mee om de schroefsteel vast te zetten.

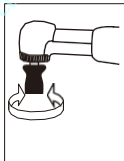
Verwijderen

Voer de montageprocedure in omgekeerde volgorde uit. Draai de rubberen kom/borstel in de richting van 'losdraaien'.

Afb. 6.1

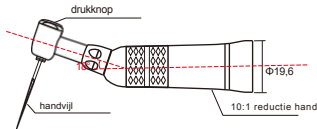


Afb. 6.2



Productsamenstelling

10:1-verdunning



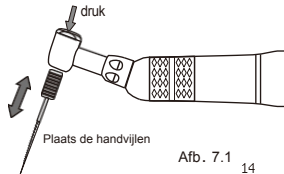
CX235C5-12

Afb. 7

Montage- en demontagehandleiding

OPMERKING:

- 1- Sluit het handstuk pas aan of koppel het pas los als de aandrijfmotor volledig tot stilstand is gekomen.
- 2- Nadat de vijl op zijn plaats is vergrendeld, trekt u de vijl lichtjes naar buiten om te controleren of de vijl vergrendeld is.

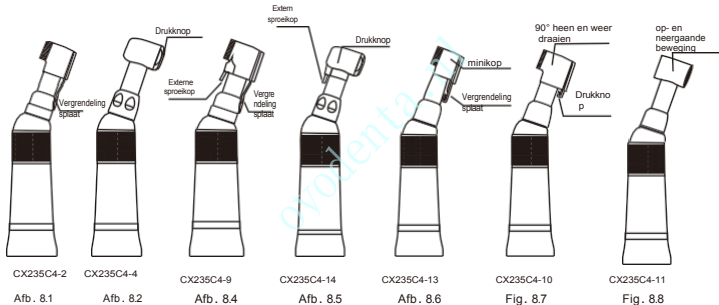


Afb. 7.1

14

Productopbouw

16:1 reductie



Bevestiging van de boor

1. Vergrendelingspen

Open de klemhouder, plaats de boor, zorg ervoor dat het vierkante deel van de boor uitgelijnd is met het juiste deel in de houder en draai vervolgens de klemhouder weer dicht.

Om de boor te verwijderen, opent u de klemhouder en haalt u de boor eruit.

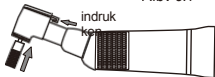
2. Drukknop

De vaste methode voor het interne contra-handstuk met lage snelheid is de drukknop; druk de knop helemaal in, waarna de boor uit de kop kan worden gehaald.

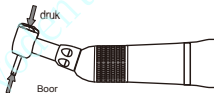
Boor plaatsen Schakel de rechterkant uit



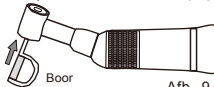
Afb. 9.1



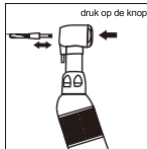
Afb. 9.3



Afb. 9.2



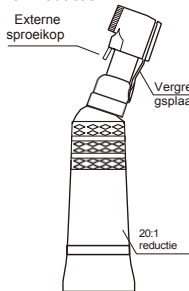
Afb. 9.4



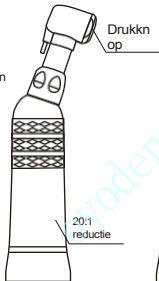
Afb. 9.5

Productsamenstelling

20:1 reductie



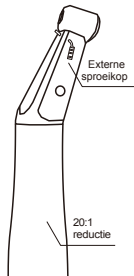
CX235C6-9
Fig. 10.1



CX235C6-14
Fig. 10.2



CX235C6-13
Afb. 10.3



CX235C6-19
Afb. 10.4

De boor bevestigen en verwijderen

Vergrendelingspen

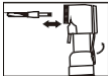
Open de klemhouder, plaats de boor, zorg ervoor dat het vierkante deel van de boor op één lijn ligt met het juiste deel in de houder en draai vervolgens de klemhouder weer dicht.

Om de boor te verwijderen, opent u de klemhouder en haalt u de boor eruit.

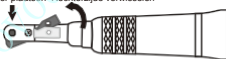
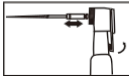
⚠ OPMERKING:

- 1- Sluit het handstuk pas aan of koppel het pas los als de aandrijfmotor volledig tot stilstand is gekomen.
- 2- Nadat de vijl op zijn plaats is vergrendeld, trekt u de boor voorzichtig naar buiten om te controleren of deze goed vastzit.

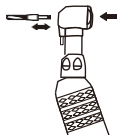
Boor plaatsen De rechterkant verwisselen



Boor plaatsen Rechterzijde verwisselen



drukknop



Afb. 11.3

Montage van de "Y"-vormige waterbuis

Er zijn drie irrigatiemethoden beschikbaar: extern, intern of zowel extern als intern, afhankelijk van het gereedschap en de werkwijze.

Ø Externe sproeikop

Sluit de irrigatieslang stevig aan op de externe sproeikop.

Ø Interne sproeikop

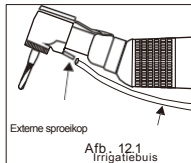
Er wordt alleen een boor met interne irrigatie gebruikt.

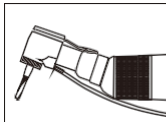
- 1- Sluit de irrigatieslang stevig aan op de interne sproeikop.
- 2- Plaats de interne sproeikop in de gleuf op de kop.

Ø Externe en interne irrigatie samen (vergrendelingspen)

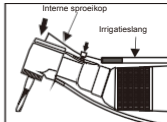
Er wordt uitsluitend een boor met interne irrigatie gebruikt.

- 1- Sluit de uiteinden van de Y-connector aan op de externe sproeikop en de interne sproeikoppen zoals beschreven in de procedures (1) en (2).
- 2- Sluit de irrigatieslang stevig aan op de Y-connector.

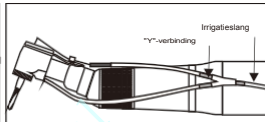




Afb. 12.2



Afb. 12.3



Afb. 12.4

4 Externe en interne irrigatie samen (drukknop)

Er wordt alleen een boor met interne irrigatie gebruikt.

- 1- Sluit de uiteinden van de Y-connector aan op de externe sproeikop en de interne sproeikoppen zoals beschreven in de procedures (1) en (2).
- 2- Sluit de irrigatieslang stevig aan op de Y-connector.

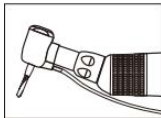


Fig. 12.5

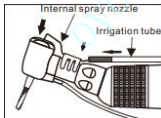


Fig. 12.6

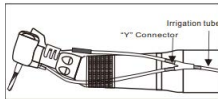


Fig. 12.7

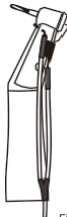


Fig. 12.8

Vervanging van de cartridge

1.1 Vergrendelingspen

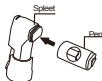
- ① Maak het gebogen vergrendelingsgedeelte los en verwijder de kop uit de huls.
- ② Trek de aandrijftandwielassemblage uit de kop. [Afb. 13.1]
- ③ Plaats de sleutel op de schroef van de kop en draai deze tegen de klok in. Schroef de afdekking los en verwijder deze. [Afb. 13.2]
- ④ Zet de nieuwe cartridge zo neer dat de pen in de groef van de kop ligt. Zet alles weer in
- ⑤ elkaar in omgekeerde volgorde.



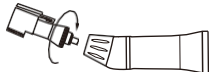
Afb. 13.1



Afb. 13.2



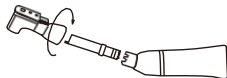
Afb. 13.3



Afb. 13.4

1.2. Verwijdering van de cartridge (CX235CH-11)

- ① Maak het vergrendelingsgedeelte los en verwijder de kop uit de huls. Trek de aandrijftandwielassemblage uit de kop. [Afb. 14.1]
- ②
- ③ Verwijder de cartridge direct. [Afb. 14.4]



Afb. 14.1

(CX235CH-10)



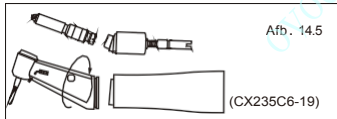
Afb. 14.2



Afb. 14.3

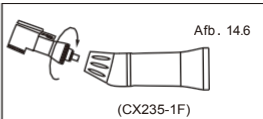


Afb. 14.4



Afb. 14.5

(CX235C6-19)



Afb. 14.6

(CX235-1F)

2. Druknop

- ① Draai de kleine schroef op het gebogen deel los, verschuif de kopafdekking en verwijder het tandwiel [Afb. 15.1].
- ② Gebruik de bijgeleverde sleutel om de dop te verwijderen [Fig. 15.2].
- ③ Gebruik de boor om de cartridge eruit te duwen.
- ④ Plaats de nieuwe cartridge in de kop van het handstuk en zorg ervoor dat het kleine uitstekende deel in lijn ligt met de groef aan de voorkant van de kop, om een goede pasvorm te garanderen.

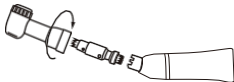


Fig. 15.1



Fig. 15.2

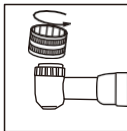


Fig. 15.3



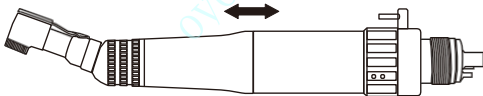
Fig. 15.4

Aansluitingen van de hoekstuk en de motor

1. Steek de motor recht in de aansluiting van de hoekstuk, totdat u een 'krakend' geluid hoort.
2. Houd de buigmachine vast en trek de motor eruit; deze komt dan los.



Afb. 16.1



Afb. 16.2

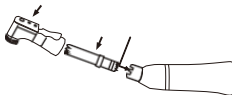
Na dagelijks gebruik moet u 1 tot 2 seconden smeermiddel verstuiven door de smeermiddelmondstuk volledig in de aandrijfbuis te steken.

Bij intensief gebruik moet er elke dag na de middag en na de middag worden gesmeerd.

Lubrication

Smeer de kop, het tandwiel en de binnenkant. [Afb. 16]

Open de klem van de spankop wanneer u de kop smeert.



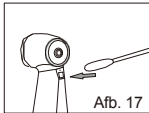
Afb. 16.3

- * Koppel het tegenhandstuk los van de motor.
- * Bevestig het E-spuitmondje op de smeermiddelfles.
- * Plaats spuitmond E aan de achterkant van het contra-handstuk en spuit 2-3 seconden totdat het smeermiddel uit de kop komt. Stop pas als er schoon smeermiddel uitkomt.
- * Laat het contra-handstuk even rechtop staan en sluit het vervolgens weer aan op de motor nadat het smeermiddel eruit is gekomen.

Systeem voor het reinigen van de kop

1- Schrob vuil en resten van het handstuk.

2- Zet het handstuk uit en veeg het droog. Als het vuil niet uit de opening kan worden verwijderd, verwijder dan de cartridge en reinig deze met een borstel.



Let op!

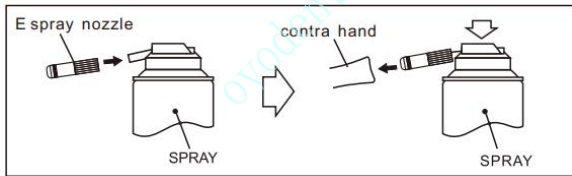
Gebruik uitsluitend schoon water om het reinigingssysteem van de kop in goede staat te houden.

Reiniging - lamp

Veeg de ingang van de Cellular-optische lamp schoon met een in alcohol gedrenkt wattenstaafje. Verwijder alle vuil en olie.

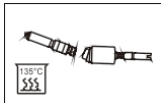
⚠ Caution

- Be sure to hold the handpiece firmly to prevent the handpiece from slipping out by the spray pressure when lubricating.
- Supply lubricant until it comes out of the handpiece nose (for approx 2 seconds).
- Keep the SPRAY can upright

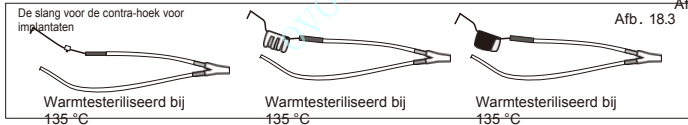


Sterilisatie en reiniging

- Een stoomautoclaaf wordt aanbevolen.
- Sterilisatievereisten na gebruik zoals hieronder aangegeven.
- Autoclaafprocedure:
- Verwijder vuil en resten van het handstuk en veeg het schoon met een watje met alcohol. Gebruik geen staalborstel (afb. 18.4)
- Smeer het handstuk in met SPRAY of smeerolie.
- Smering.
- Plaats het handstuk in een autoclaafzakje. Sluit het zakje af.
- Autoclaveerbaar tot max. 135 °C (EX). Autoclaveer gedurende 20 min. bij 121 °C of 15 min. bij 132 °C (afb. 18.2/18.3).



Afb. 18.2



Afb. 18.3

OPMERKING: Breng na de behandeling of vóór het autoclaveren smeermiddel aan.



Fig. 18.4



Fig. 18.5



Fig. 18.6

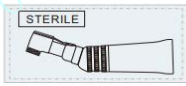


Fig. 18.7



275° F

Fig. 18.8

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De behuizing van de rechte kop of de hoekstuk draait terwijl de motor draait	De O-ring op de neus van de motor is versleten	Vervang de O-ring
Handstuk draait niet	De contra-hoek is met een boor vastgeklemd, maar de vergrendelingsplaat zit niet in de juiste positie. Er is vuil in het handstuk terechtgekomen	Reinig en smeer het handstuk, en beweeg het met de hand

Ons servicecentrum kan u technische ondersteuning bieden.

Garantie

COXO verleent de gebruiker 12 maanden garantie op het volledige productassortiment, met uitzondering van kogellagers (3 maanden garantie), te rekenen vanaf de factuurdatum. Onderhoud gedurende de garantieperiode is voor rekening van de klant.

COXO is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van:

- overmatig gebruik
- onjuist gebruik van het product of aanpassingen aan het product die zijn uitgevoerd door personen die niet door COXO zijn geautoriseerd
- het niet opvolgen van de instructies voor de installatie, bediening en het onderhoud van het handstuk
- schade door chemische, elektrische of elektrolytische invloeden als gevolg van onjuist autoclaveren en opslag.
- onjuiste werkdruk.

De technische specificaties en afmetingen in deze handleiding dienen uitsluitend ter indicatie. Ze kunnen geen aanleiding geven tot enige claim.

Standaardsymbolen

On the instrument label appear standard symbols as follows:



Belangrijke
mededeling!



Autoclaaf



Attention, consult accompanying documents



Class II equipment



Type B applied part



Certified to MDD93/42/EEC



Manufacturer

Transport- en opslagomstandigheden

Omgevingstemperatuurbereik: -40°C tot $+50^{\circ}\text{C}$; Relatieve vochtigheid $\leq 80\%$;

Luchtdrukbereik: 500 hPa tot 1060 hPa.



$+40^{\circ}\text{C}/40^{\circ}\text{F}$

